

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

(„PINCZÉREK LAPJA“.)

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

A „Budapesti szállodások, vendéglősök- és korosmárosok ipartársulata“-nak, a „Budapesti pinczér-egylet“, a „Fővárosi pinczér-kör“ az „Első magyar országos pinczemesterek és pinczemunkások egylete“, a „Budapesti kávéházigégé-egylet“, a „Szatmár-németi pinczér-egylet“, a „Székesfehérvári pinczér-egylet“, a „Szombathelyi pinczér-betegsegélyző-egylet“, a „Kolozsvári pinczér-egylet“, „Győri pinczér-egylet“, a „Révkomáromi vendéglősök és kávéosok ipartársulata“, az „Aradi pinczér-egylet“-nek, a „Szabadkai“ pinczér-egylet“-nek és az „Aradi vendéglősök és kávéosok egyesületé“-nek

H I V A T A L O S K Ö Z L Ö N Y E.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 1-én és 15-én.

Előfizetési ár:

Egész évre frt 6.— Félévre frt 3.—
Háromnegyed évre „ 4.50 Évnegyedre „ 1.50

LAPTULAJDONOS ÉS FELELŐS SZERKESZTŐ:

I H Á S Z G Y Ö R G Y .

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

IV. kerület, Duna-utca 7. szám alatt.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

A tokaji borral foglalkozók, kereskedők s annak fogyasztói.

A tizenhetedik században híressé lett s ma már a fillokszera által végveszélylyel fenyegetett Tokaj-Hegyalja, egy csoportot képező, tizenegy kis városa hegyein termő borok, — a velünk szomszéd, s baráti viszonyban élt, jóban és rosszban osztozó lengyelek előtt nyertek közkedvességet, s maradt is e szerencsétlen nemzet felosztásáig annak fiait előtt kedvencz ital mindig, sőt kisebb mértékben, a mint változott viszonyaik engedék, — az még ma is. Hajdan a gazdag lengyel házakban családi kincset (klenodiámot) képeztek a mohos tokaji butellák ezrei. Nagyobb ünnepek alkalmával: keresztelőkön, lakodalmakban már fel-fel tűnnek még mint ritkaságok a Kolszeziusko butellák. Az öregebb lengyelek, kik ösmerik a jó bort, ma is megérik szokott italokkal; a fiatalság már a divatnak hódol, sampányit, malagát, bordelscherit fogyaszt, vagy megkonyakozott ál tokajit iszik, s ezekkel szerez pénzért magának fejfájást. Kereskedőik nagyobb része zsidó, kik előtt földolog a rebach és a haszon; tisztességes-e azért? — az nála másodrendű kérdés. Az az egy pár keresztény lengyel is, ki tokajival kereskedik, egy cseppel sem jobb a zsidónál, — tokaji borainkra nézve. Veszti a sok gyenge és olcsó bort össze a Hegyalján és Hegyalján kívül s vegyíti szeszszel, krumpliczukorral s készíti az ál tokajit. S hogy jobban félrevezethessék a lengyel fogyasztókat, idebent a Hegyaljában vesznek pinczét, szőlőt, hogy gyártmányaiknak nagyobb reklamot csinálhassanak.*) Így gazdagodott

meg egynehány ember borainkon, s ezen az uton veszett el, vagy legalább szállt alább a tokaji borok becsülése s hitele még a lengyelek előtt is.

Más országaiban a művelt világnak, a tokaji bor inkább csak hírével, s nevével jutott el, személyesen alig-alig ösmerik. Francia-, Spanyol-, Olasz-, Angolországokban én azt hiszem, nem létezik olyan ezer ember összesen, ki valaha valódi tokajit ivott volna; pedig nem azért, mintha a valódit, a tisztát, a természetest nem találnák jónak, még a magok boráztatásával annyira kérkedő francziák is. A Franciaországban évekig bujdosott iskola-társam s barátom, a negyvennyolczadiki miniszter: Szemere Bertalan megjelent, kézenforgó naplói igazolják, hogy az általam neki több ezer forint erejéig küldött valódi tokaji borok, az ó-rendszer után kezelve, a magok szüziességokban, a jót felösmerő francziák által, mily dicsérő kitüntetéssel fogadtattak, s mily készséggel ösmerték el a saját boraik feletti elsőbbségét. A még élő Elek Gusztáv is mondhat a főváros notabilitásainak a Párizsba neki küldött tokaji boraim hatásáról a francia magasabb körökben valamit. Csakhogy egy században akad egy Szemere, kinek eszébe jusson a tokaji bor fölmutatása a francia fővárosban, s pénzt fektessen bele s azzal foglalkozzék; a kik pedig foglalkoznak s pénzt fektetnek belé, mint a Jalitsok s Palugyayak, vagy a minta-pincze, azok Franciaországot kerül-lik, mert tudják, hogy az általok franczi-ásan kezelt tokajival ott zöldágra nem vergődnek, tudván, hogy olyan tokajit mint ők mutatnak fel, vagy még jobbat gyártanak Toké, Muskát Lüneles s más nevek alatt az ügyes francziák. Szemere küldött

nekem franazia tokajit; izére jobb, butellája is czifrább volt, mint ezen belföldi tokajit utánzó borkereskedőké. Franciaországban csak valódi tokajival lehetne valamit kezdeni, s talán hódítani. Francia iskolában járt, de rossz vizsgát tett magyar borokkal ott csak kinevettnek azon urak magokat, — de hazánkat is; és ez így áll Spanyolországra nézve is; az ő malagájok, madeirájok, sérijök mind czukrozott, szeszezett főzött gyártmány, de elfogadta s használatba vette a divat; hitványabb, gyártott magyar boraink itt sem versenyképesek.

Angolországra nézve másképen áll a dolog; az angol föld bort nem terem, e részben más országokra van szorulva, s mi legfőbb, nem borismerő nép; itt a tért uraló francia és spanyol borokból el lehetne egyrészt foglalni. A magyar modern borászat apostolai itt mutathatnák meg ügyességöket, itt áll a tér, hol szeszezett, czukrozott, szörpökkel édesített, szóval folytonosan angol izléshez idomított s évről évre egyformásított boraikkal versenyezhetnének azokkal, kiktől tudományokat kölcsönözték, s mi mint rokonok és hazafiak a valódi tokaji bor természetű is segitenék nekik a hódításban azon határig, melyen tüllépni a tokaji valódi bor becsülete tiltja és ezért csak azon szivességet kérjük tőlük, hogy minket Lengyelországban valódi tokajinak nevezett, czifra butellákkal ne segítsenek.

Boldogult nagy hazánkfíától: gróf Széchényi Istvántól hallottam ezernyolczszázharminczháromban Pozsonyban, mikor ő a pesti első állandó lánczvid ügyében Londonban pár évet töltött, hogy az angolok izlése a borokra nézve igen különös, lehet mondani primitív fokon áll, s ők a

*) Mint a krakkói Grosse ház legközelebb Ujhelyben.

bort nem szájokkal, nem innyökkel izlelik, hanem a borból az égő tűzre loocsantanak egy keveset, s a melyik nagyobb lángot vet, azért mint jobbért fizetik a magasabb árt. No már itt, ilyen izlés mellett magam is biztosnak vélem a magyar modern borászat, Széchényi Pál miniszter ingredienciáival támogatott fellépésének győzelmét.

Schweiz még Angliánál is könnyebben elfoglalható idegen ország boraira szorult, versenyter. Ott, kivált jó veres egri, vilányi, szekszárdi, budai, visontai borainkkal a győzelem el nem maradhat.

Amerikában jobban ismerik a valódi tokaji bort, mint Magyarország fővárosában. Tíz év alatt nem szállítanak annyi valódi tokaji bort Budapestre, mint a mennyit évenként általszállít az Oceánon A. Helner New-Yorkba. Mégpedig a legnemesebb és legdrágább régi essenciákat és kövér aszuborokat. Ezelőtt hat évvel fizetett nekem százötven liter 1862-iki essenciáért ezerötven frtkat, azaz itt helyben fizette literjét hét frtjával, de most már bátran ígérhetne literjeért hetven frtot, mégse kapna az egész Hegyaljánkon. Tisztán, szűzen töltve Amerika gazdag urai poharában ezen ritkaságokat? vagy vékonyabb aszuborok édesítésére használva fel, nagyobb nyereséggel bocsátja forgalomba? — nem tudom, de hogy közelebb, itt Pesten társas borüzletet nyitott, még pedig, mint hallom az új borászati tanok ragadás elvei szerint; ez gyanussá teszi előttem az eddig oly szolidnak hitt A. Helner cég vállalatát, mert aki ördöggel köt frigyot, ördög lesz az maga is. Kár volt ezt szemelőtt téveszteni Helner urnak, s kár volt meg nem maradni a kezdett ösvényen.

A lengyelek tokaji valódi boraink iránt való régi vonzalmát, hazájok

felosztása után is körülményeikhez képest nem csak magok tartották meg, hanem az őket elfoglalva tartó nemzetekkel is kisebb-nagyobb mértékben megkedveltették. Így jutott el Posenen, Boroszlón keresztül Poroszország fővárosába Berlinbe a valódi tokaji bor kedveltsége, habár részint a mi élheteretlenségünk, részint az ottani kereskedők nagyobb részénél lábra kapott utánzások következtében, még sem az ő hírét megillető mértékben.

Így jutott el Varsón keresztül Szent-Pétervárra s Moszkvába is, — hasonló csekély eredménnyel. Pedig vagy huszonöt évvel ezelőtt boldogult gróf Andrássy György, gróf Zichy Henrik, báró Vay Miklós, Zsedényi Ede és többen a hegyaljai birtokos szőlősgazdák közül, az akkori oroszországi követünk gróf Eszterházy javaslatára megindultak e téren is mozogni; összeraktak pár ezer butella valódi tokaji bort s kiküldték Pétervárra; szerencsétlenségre mikorra a borok oda érkeztek, Eszterházy meghalt. Szállítási költség, határvámok, raktárbérek, árverési s jöttünk mentünk-féle kiadások szokásos muszka tempóra felemésztették az egész összeget, s a vállalkozók nem kaptak borraik árából egy fillért sem. Ily véletlenségek állják útját néha a legbiztosabb alapra fektetett törekvésnek is.

Az osztrák birodalomban — Gácsországot kivéve — nem fogy el évenként ezer üveg valódi tokaji; pedig Bécsben, Prágában s minden nagyobb város vendéglőiben, fűszeráru-boltjaiban ott figurálnak a kiczifrázott ötven pénzes hamisítványok.

Magában Magyarországon, hol ez a nemes ital terem, a többség nem szereti a tokajit; erős, nem lehet vele tréfálni, nem lehet vele reggelig mulatni. Budapest

számtalan vendéglőit — a nevezetesebbeket — mind belátogattam az 1885-iki iparkiallításunk alkalmával; egy vendéglőben, a virágesokorhoz czimezve, a József-téren találtam csak valódi tokaji bort, — czifrán kiállított hitványságokat mindenütt.

Egy biztos piacza van — mint mondom — csak a valódi tokaji bornak: Lengyelország; a lengyel ur ösmeri ezen bor sajátosságait, nem keresi az évről-évre való egyformaságot, a tiz-husz évig egy helyben nyugodt tokaji butellát, ha meg akarja venni, nem azon kezdi, hogy fenekével fordítsa ég felé, ha van-e benne üledék, hanem vigyázattal csendesesen leönti poharába, s félreteszi a csekely üledéket. Valódi tokaji régi butella üledék nélkül alig képzelhető; s mindamellett, hogy mi tokaji bortermesztők ezt jól tudjuk s látjuk a vefoglalkozó kereskedők boldogulását, nem igyekszünk kisebb egyletek által magunkat a fogyasztókkal összekötni, személyes ösmeretségbe jönni, nem kísértjük meg Krakóban, Lembergben, Szandeczben, szóval Gácsország nagyobb városaiban hiteles raktárakat nyitni. Az egyesülterő és a kormány-befolyás a magas muszka vámok daczára is eljuttathatna egész Varsóig, Pétervárig bennünket; de hát mi várjuk gyáván, míg a fillokszera mindezen gondoktól megszabadít.

Ezekről 1857-ben, a Tolcsván tartott bor- és szőlő-kiállítási gyűlésen br. Sennyey Pál egy általa és általam kidolgozott tervet nyújtott be, melyre a jelenvolt nagy urak azt a megjegyzést tették: nem akarunk kereskedők lenni; hanem a tokaji laposon létesített, ma már elpusztult szőlőiskola néhány évig nyult tengetésével, hozzájárulván a kormány-segedelem is, minden Hegyaljánkra háromolható haszon és eredmény

A „VENDEGLŐSÖK LAPJA“ tárczája.

A férfiak veszedelme.

(Folytatás)

Mig ő aludt, azalatt a mellette lévő 53-ik szobába vendég érkezett Lump Sándor személyében. A szálló cselédség lassankint felhagyott a járkálással kopogással, nyugodni tért, csak néhány sertés- és lökereskedő, kövér német vendégnek mély hortyogása és álomból való felriadása törte meg néha az éj esendjét. Az 53-ik szoba ajtaja egyszerre kinyílik s kilépett rajta lakója: Lump Sándor. Óvatosan hallgatózva előre lépkedett. Ha talán gyöngébb idegzetű volna valaki olvasóink között, megnyugtatóskép elárulhatom, hogy nem borzasztó gyilkosságról, iszonyu betörésről tőprengett az éjjeli lovag, hanem lássuk, mit tett? Csak egy kis ártatlan tréfát kátyái Sebaj Pálért, sziveségképen. Lábujjhegyen az 52-ik ajtó küszöbéhez ment, az ott talált cipőt lassan a 60-ik számú szoba elé helyezte, s az utóbbi küszöbén levő kicsiny lábbelit Váry Károly ajtaja elé tette, azután nyugodni tért. Alig egy óra mulva jött a háziszolga, s a kirakott lábbeliket — krétával ráírva a szoba számát — magával vitte.

Másnap, szombaton reggel, koczog a pinczér Váry Károly ajtaján, hogy, mint meghagyva

lett, felkeltse. Váry Károly már régen felébredt álmaiból, részint a nyugtalanság, részint az izgatottság, részint pedig a folyosón már kora hajnalban csapott éktelen lárma, veszekekedés, zsvajj hallatára.

Micsota tolok esz? Vo ist az én cipő. Ki látott ily eigenthümlich eset? Nem nőhetse magát meg egy nacht alatt ily bárkává az én Schuch? . . . Alles eins! Neken muszájn abfahren, gyors vonattal.

A pinczér, szobaleány. háziszolga csak hűledezett, nem érté a pörölés okát. Hiszen a háziszolga rendesen járt el dolgában. Tükörfényesre kinyalta a sovány, horihorgas, pipaszárlábu német lábbelijét. Lassankint elesendesült a 60-ik számú szoba lakója, s lemondással meg adta magát sorsának.

Felhuzta cipőjét. Nem is kellett a felhuzással erőködni. Kis lábaival bele léphetett. S csakugyan nem is füttyült el orra elől a vonat. De annál nagyobb volt ijedtsége és bosszúsága Váry Károlynak, mikor a küszöbről bevette cipőjét. Izgatottan, sietve igyekezett felrántani lábára, s uram fia, majd hanyatt esett erőködésében és ijedségében, mikor látta, hogy bakancsa mennyire megfogyott. Felcsengette bosszúságában az összes szolgazemélyzetet, de azok mit sem értettek a dologból s alig fojtatták el kaczagásukat.

A dolog vége az lett, hogy míg a boltból hozatott új cipők megérkeztek, s azokat próbálgatta, a gyorsvonat elrobogott, s kétségbeesetten átkozta a vérzetet, mely útjába állt. Mit tegyen most már? Kátyúra csak délután indul vonat. Addig megöli az unalom és harag. Azután meg Torma-Györkig megy az is, onnét pedig kérdés: megy-e a hó-fuvatagok miatt, a csigalassú szárnyvasúton vonat? . . .

Neki ott kell lenni a bálon, ha török, ha szakad, ha vasvillák és beretvák esnek is a magasból. Neki mulatni, táncolni, csevegni kell Mariskájával, kit nőül venni eltökélt szándéka, kit igazán, forrón széret.

— Kifogok a vasúton. Bármily nagy áldozatba is kerül, megyek bérkocsin. Ugy is tett! S este felé Kátyún termett. Mikor meghallotta az adóvégrehajtó, hogy versenytársa megérkezett mérgében a másik lábába is dele jött a fájás.

— Hát ezt mi az ördög hozta Kátyúra? Talán csak nem esalt meg Sándor barátom? . . . Benne biztam s ő mindig szavát tartotta! — tűnődött a végrehajtó magában.

S mikor megtudta az „Arany ökör“-nél, hogy kocsin jött Budapestre ellensége, felkiáltott:

(Folytatása következik).

nélkül megéretik. A kormány épített nagy-szerű épületeket a tokaj-tarcsali hegyoldalon, állított s feltart nagy költségen vinczellér-képezdét; kinevelnek sok szegény fiut fél urnak, lesz belőlük kasza, kapa-kerülő; de én az egész Hegyalján az ő felsége tolcsvai szőlőjében munkálkodó egyetlen Holodnyák nevű vinczelléren kívül, több növendéknek — a legalább százszazer frtba került intézetnek — nem ösmerek. A lengyel urak kereskedelmi szelleme is hasonlít a mienkhez nagyon; ebben is testvér nemzet vagyunk.

A mult század végén, — de az én emlékezetemre kis részben — még a jelen elején is, a lengyel nemes uri családok tagjai foglalkoztak a tokaji borok bevásárlásával s a vele való kereskedéssel; pedig még akkor Gácsország felé is határvámok nehezíték a tengelyen való költségesebb közlekedést, s különösen az üzletek terén a mostani zsidóság helyét elfoglalva tartott görögök foglalkoztak a tokaji borkereskedéssel élénken az általam ismert görög Sutári, a lengyel Silinszki ezégek voltak Varsóban a huszas-harminczas évek alatt a híresebb tokaji borkereskedők, kik még a spritet, malozsa szörpöt nem ösmerték. Ma a poseni Anders testvérek, a breslauer Selbstherrek, a krakkói Fedrovits és Grosse keresztény házak kivételével s ezek közt szinte Varsóból egy sem, — a tokaji borüzleten gazdagodott zsidók tartják ezen tért elfoglalva; és azon említett keresztény kereskedők is, ha borvásárlás végett meglátogatják Tokaj-Hegyalját, — egyet sem véve ki, — mind zsidó faktorokhoz szállásolják be magokat. Miért? Ott mondom el az okokat, hol a faktorok élettörténetét fogom vázolni.

Mezőssy László.

(Vége következik).

A magyar társadalom hernyói.

Midőn a pinczér-egylet mult évi rendes közgyűlése egyhangulag azon hazafias határozatot hozta, hogy hivatalos ügykezelési nyelvül édes hazánk szép nyelvét a magyart használja, igaz öröm hatotta át minden jó hazafinak keblét. A magyar közönség, valamint vidéki szak-társaink lelkesült örömmel üdvözölték e nagy horderejű vívmányt, közművelődési intézetek buzditó szavakkal serkenték fel ez egylet a további nemes és magasatos nagy munkára.

Egyhangu volt a határozat, de a kik az egylet ügykezelését a kuliszák mögöl szemlélik, azok tudni fogják, hogy fővárosunk előkelőbb vendéglőhelyiségeiben alkalmazott főpinczérek mily megrögzött állást foglaltak el s foglalnak el ma is a magyar érdekekkel szemben. Gyáva népség ez, mely a sötétben halászva alattomosan működik azon társadalom ellenében, mely nekik megélhetési módot nyújtott s kenyeret ad, mint a vörösbőrű indiánok érzéketlenek ezek minden hazafias törekvés iránt. Egyre másra azt kiabálják, hogy a magyar elem huzott velük ujjat, holott ők azon jó madarak, kik a saját önképzésükre alapított „pinczér-kört“ is cserben hagyták, csak azért mert falai közt a magyar szó zeng. Valjon megérdemlik-e az ily magyarfalók, hogy pinczéreknak nevezessenek; ideje volna, hogy a magyar sajtó emelné fel

hatalmas szavát ellenük úgy, miként ezt a „Budapesti Hírlap“ mult heti egyik száma a következőkben tette:

„Egy hazafias vendéglő. El kell ösmerni, hogy a lapok következetes hadviselésének ma már a főváros minden vendéglőjében meglátszik a hatása; a magyar nyelv mindenhova diadalmasan bevonult. Különösen az utolsó öt-hat hat esztendő mutat föl nagy eredményeket; mert míg a hetvenes évek végén, s ez évtized elején magyar étlapot még a belvárosi vendéglőkben sem lehetett mindenütt kapni, ma már néhol a német étlap kezd ritkulni. Sőt még az olyan sült német sörházak is, mint a „Korona“, a „Régi zenélő óra“ stb. az utóbbi időben mind magyar német étlapot tartanak. Csak egy korecsma van még Budapestben, hova a magyar szó nem birt behatolni, s ez a híres „Hungária“ fogadóbeli étterem. Ahol a legpocsekább étellekkel szokták lefőzni a bankettezőket, oda hiába téved be a becsületes magyar ember, hazája nyelvét nem találja föl, csak német szót hall és német írást adnak eléje, mintha nem a „Hugáriában“ volna Budapestben, hanem a berlini „Germániában“. Egy nyolcz tagból álló társaság vacsorált ott a napokban, s mikor magyar étlapot kértek, azt mondták nekik, hogy nekik leginkább idegen vendégeik vannak, s azért a kevés magyarért, a kik náluk megfordulnak, „nem érdemes“ magyar étlapot írni! „Mit tegyen a magyar ember az ilyen bornirt bevándorlókkal, kiknek sehogy se lehet a fejükbe verni, hogy Magyarország fővárosában a magyar nyelv használata kötelező, ha nem is a törvény, de a tisztesség szabályainál fogva? — kérdi tőlünk a társaság egyik tagja, ki az esetet levélben tudomásunkra hozta. A válasz nagyon egyszerű: magyar ember ne menjen a Hungáriába, ha pedig bevetődik, s nem talál magyar étlapot, álljon föl s hagyja őket a faképnél. Ez talán majd csak észre téríti a „Hungária“ tévelygőit is.“

Tehát midőn ily arculapsapát látjuk a magyar nyelv terjesztése érdekében működő szent törekvéseknek, nem titkolhatjuk el, hogy az ilyen légkörben nevelkedett pinczéreknak hasznos tagjai társadalmunknak nem lehetnek. Sokat túrtünk, hallgattunk, elnéztük mikor egy pár magyarfaló tüntetőleg német nyelvű programot bocsájtott ki a „pinczér-kör“ műkedvelői zenekarának műsorozatával szemben. Elnéztük a trágár irataik kibocsájtását, de nem nézhetjük el tovább e magyar ellenes klikk boszorkány konyhájának alattomos törekvéseit, hanem a jó magyar közönségre apellálunk, miszerint kívánja meg az ily magyarfaló pinczérrektől, hogy vele lehetőleg magyarul érintkezzenek s gondunk lesz, hogy e gyönyörű klikk névsorát összeállítsuk, kik a magyar érdekek alattomos ellenségei s gondoskodni fogunk, hogy azon derék sokoldalulag képzett és művelt magyar pinczéreknél neveit is megismertessük, kik ma alig bírnak ily hizelgő falkával szemben kenyérkeresetet kapni, de annál nehezebb missiót teljesíteni, midőn a pinczérség társadalmi tekintélyének megalapítása körül munkálódnak.

Egy 61-es

Hasznos tudnivalók.

Szeptember hónap.

Szőlőben. Ha az érés alá való kapálás nem volna bevégezve, azt hová-hamarább be kell végezni. A sűrű levélzetű töké leveleit, melyek a fürtöket takarják, még folyvást ritkítani kell, hogy a fürtök érhessenek. A szőlőt őriztessük s gereblyéltessük föl, hogy az idegen nyomokat felismerhessük. A kártékony

madarakat iparkodni kell minden módon távoztatni. A szőlőbe vezető utat jó karba kell hozni.

Pinczében. E hó vége felé a borokat harmadszor kell lehozni. Az eladott borok szállítását meg lehet kezdeni. A borokat szorgalmasan kell töltögetni. A szüretelő edényeket ki kell javíthatni és tisztogatni, az erjesztő helyiséget kitakarítani és szellőztetni.

A pincze rendes szellőztetését ezen hónapban sem szabad elhanyagolni.

Gyümölcskert és faiskolában. Az őszi almák és körték, a kék szilva, őszi barack, dió és mogyoró ezen hónapban érnek, ezeket szorgalmasan kell naponként gyűjteni és értékesíteni. A kék szilva aszálásának és lekvárfőzésnek most van ideje.

Most van legjobb ideje az érett szilvamag gyűjtésének, mit télire nyirkos homok közé kell elrakni és tavasszal vetni el. Mert a magból nevelt alanyok sokkal egészségesebbek és szebbek, mint a gyöksarjról neveltek.

Faiskolában folytatni lehet az alvószemre való nemesítést. Az átültetésre szánt fáknak gödreit ki lehet ásítani, valamint a magágy ásását is meg lehet kezdeni.

Konyhakert és üdészetben. A kora tavaszi zöldségnek való petrezselyemet most kell veteményezni. Téli salátát, spinátot, galambgyeget tavaszi-fogyasztásra szintén most kell vetni.

A magvól vetett vöröshagymát fel kell szedni és széttergetve a napon megszáritani. A fokhagymát már el lehet duggatni.

A korábbi káposztafajokat le lehet darabolni. A szabadban telelő-kel- és káposztafajok északi szelektől védett helyekre átültethetők.

A magnak hagyott urgorkákat e hó vége felé össze lehet szedni, s utóérés végett esőtől védett napos helyre kell szétrakni. A Sz.-Iván nap körül vétett ugorkák e hónapban kötnek, föl kell tehát azokat naponként savanyítás és ecetben leendő elrakás végett gyűjteni. Érett hegy-dinnyéket ecetben rakás végett szintén most kell gyűjteni.

A paradicsom és paprika most érnek, azokat tehát szorgalmasan kell gyűjteni, a paradicsomot utóérés végett esőtől védett napos helyre kell szétrakni, a paprikát pedig fonál vagy spárgára fűzve kell felfüggeszteni. Ecetbe való elrakás végett zöld paradicsomot és zöld paprikát szintén most kell gyűjteni.

Virágos kertben. Kőköresint, ranunculust, korai jáczint és tulipánt, nárciszt és tavaszi sáfrányhagymákat téli üdészetre most kell cserepekbe rakni, s keményebb fagyok beálltáig valamely védett árnyékos helyen hagyni, hogy begyökeresedjenek.

Pelargoniumokat, fuchsziákat, heliotropiumokat, lentana és más szabadban nem telelhető diszcserejéket ismét cserepekbe kell átültetni; begyökeresedésig árnyékos helyen és mérsékelt nedvesen kell tartani.

A begyökeresedett szegfűbujtások elválasztását és átültetését nem szabad továbbá halasztani.

A szabadban telelő élő virágcserejék, milyenek a pinyóke, gyűszűvirág, szarkaláb, stb. átültethetők és gyöksarjairól szaporíthatók.

Az érett magvak gyűjtését, válogatását, tisztogatását és elrakását folytatni kell, a felszabadult virággyeget fel kell ásítani és megtrágyázni.

Mezei gazdaságban. Folytatni kell e hónapban is a tar és ugarszántást. A rozsvetést Kiszasszonynap után meg kell kezdeni.

Burgonya-, köles-, hajdina-, bab- és kenderföldet, a mint felszabadultak, ha erőnk engedi, azonnal megtorgatandók.

A tököket le kell szedni és téli takarmányozásra elrakni.

A hajdinát szeptember 15-én learatjuk vagy kinyüvetjük, s kis kékébe kötve, száradás és utóérés végett csomókba összeállítjuk. Lucernát, angol perjét, úrezabot, baltaczimet e hó végén minden védnövény nélkül elvethetjük. Szárazfekvésű talajon az őszi vetés sokkal előnyösebb a tavaszinál.

A réteken levő gízgáz, bojtortjánt, gilicze-tövist most legjobb kiirtani.

A sarjukaszalást e hónapban be kell végezni.

Szegedi levél.

Tek. Szerkesztő úr!

A többi bizottsági tagok nevében, bátor-kodom tisztelettel felkérni, sziveskedjék e néhány sort Kiridusz Imre ur levelébe, válaszul becses lapjában közölni. Minthogy az 1881-dik évben tartott zászlófelavatási ünnepély alkalmával a zászló csak is felavatva, de egyháziilag bizonyos okok miatt felszentelve nem lett, tehát megtörtént e hó 12-dikén a zászló-szentelési ünnepély is. S az ünnepély után az nap este az újszegedi népkertben egy tánczvizgalmot rendeztetett, mely megjegyzendő, nem volt zártkörű, amit Kiridusz ur, valamint az egész közönség nagyon jól tudott. Daczára annak, hogy nem volt zártkörű, az egész tánczvizgalmon első rangú szállodások és kávéosok kezdve csak is polgári családok vettek részt, továbbá egy becsületes s tisztességéről ismert szoba-asszony s két kifogástalan kasszírő, kik szintén idevaló rendes polgári családok társaságában jelentek meg. S ama állítást, hogy harmadrendbeli szobaleányok lettek volna jelen, kik alatt bizonyos személyek is érthetők, azt rágalmazásnak s hazugságnak nyilvánítjuk. Különben a tánczterem ajtaja ugy a jövőre, mint a távozásra bárkinék, úgy tisztelt Kiridusz Imre urnak is nyitva állott. Ha ő neki a becsületes társaság nem tetszett, fordult volna vissza és ment volna oda, a honnan jött s kívánatára, ha tán megsajnálta a belépti díjat, visszaszolgált volna neki. Ha nekem egy társaság nem tetszik, visszafordulok s eltávozom, de nem fogok ama helyen reggelig magam mulatni, mint Kiridusz ur s másnap okot keresni, kakuk madár módjára, saját fészkebe piszkolni. S oly helyen a hol első rangú szálloda és kávéház-tulajdonosok t. családjai jól érzik magukat, Kiridusz Imre ur „kedves nejevel“ is jól érezhette volna magát.

Különben ajánljuk a nevezett urnak, más-kor csakis zártkörű tánczvizgalmra menni, de akkor is előbb mutattassa be magának, a rendezőség által a meghívottak lajstromát, hogy egészen biztosítva legyen, hogy „kedves nejevel“, együtt jól fogja magát mulatni. Bátor-kodom megjegyezni, hogy e levél zárlata után azaz 19-ikén a fentnevezett urnak a belépti díj felülfizetéssel együtt rágalmazása miatt visszatartatott.

A bizottsági tagtársaim nevében
Szeged, 1886. aug. hó 18-dikán,

Tisztelettel

Dánczinger János,
főpincézér.

Győri levél.

Győr, 1886. aug. hó 17.

Tisztelt Barátom!

Régóta kívánom önt soraimmal felkeresni, de nem irhattam, jobb karom két hó előtt eltört, mely körülmény folytán még most is csak keszerves kinok közt írok.

Becsés lapjában olvasom, hogy mily keveset törődnek az arra hivatottak az országos szövetség eszméjével stb. — Szerintem nagy baj az, hogy a vendéglősök többsége ezen üdvös intézményről mitsem akar tudni. P. o. a mi testületünk minden alkalommal, minden üdvös eszme létesítéseért szívesen közreműködött, — a teke- és játék-asztal adó eltörlése iránti orsz. mozgalmat mi indítottuk meg, más testületeknek szívesen szolgáltunk felvilágosítással — de megjártuk. 1881. évben Vass János ur fordult hozzánk regale ügybeni adatokért, ezeket egy emlékiratban felhasználta, nem tudva, hogy az által mennyi kárt okozott nekünk. Ugyanis Győr város tanácsa is megkapta a jelzett emlékiratot, melyben a mi helyzetünk irigylendő rózsás színben van lefestve s az általunk fizetett regale-díjat azonnal 50%-al felemelte s még mindennemű más megszorításokat léptetett életbe, az engedélyért járó díjat 500 frtra emelte stb. úgy folytatta ellenünk a harcot évről évre, míg most majd mi is a szathmárnémeti vendéglősök sorsára jutunk, a mennyiben a város regale javadalmát 1887. év január hó 1-től házilag kívánja kezelni.

Minthogy szentül meg vagyunk győződve, hogy csakis a jelzett emlékiratban foglaltak alapján, indította meg Győr város regale javadalmának helyettesítését, értékesítését, ennél fogva társulatunk nagyobb része minden mozgalomtól távol kíván maradni. (Szerintem nem helyesen) pedig küzdenünk kellene egynek mindnyájáért és mindnyájunknak egyért.

Üdvözléssel maradok tisztelő barátja

Stumpf Dózsa,

Komáromi levél.

Komárom aug. 20.

T. Szerkesztő úr! Ne vegye rossz néven, hogy a mi komáromi vendéglősök kávéosok és pincézerek ipartársulatunk ismét egy ünnepélyben részesülvén, erről tudósítást megírni kötelességünknek tartjuk. E. hó 15-ikén megtartotta az itteni „iparos ifjúság önképző- és betegsegélyező-egylete“ zászlóavató ünnepélyét, melyre vonatkozólag a mi ipartársulatunkat is egy a társulatunk címével ellátott ezüst eszinos szeggel megtisztelt azon czélből, hogy annak az említett naponi rendes beverettetése iránt gondoskodni sziveskedjünk, mely ebbeli őszinte felhívásnak szívesen engedve, Kepp Ármán választmányi tagunkat — az elnökök akadályozva lévén — egyhangulag megválasztottuk az e czélből megtartott választmányi gyűlésben szegbeverő biztosul, eme jelmondat-tal: az egyetértésért! — A miért ő e feladatot szívesen teljesítette, tartozunk nem egy köszönettel, de még többel, minthogy éppen ezen hó 24-kén megtartja Budapesten esküvőjét Schodl vendéglős ur Mária nevű kedves leányával, tartozunk neki szívélyes üdvözléssel és őszinte szerencsekívánatokkal, melynek értelme az, hogy az új házaspár a komáromi örömeire mint jó vendéglősök, a haza örömeire mint legjobb honfi és honleány sokáig éljenek. A már fentemlített társul. gyűlésben rendes tagokul felvettettek és oklevelekkel ellátatni rendeltettek; Fischer Ad. kávéos, Etzenhöfer Tamás d.-almási vendéglős, Horváth Béla, Köpcsényi Antal, Englohner József és Krausz Lipót komáromiak, kik mindnyájan az alapító- és első negyedévi tagsági-díjakat lefizették.

A mai Sz. István király napját elevenen és nem kevesebb tüzzel és kedvvel ünnepeltük meg mindnyájan városunkban, kik dicsőítjük a nagy Istent, mint ő felsége apostoli királyunk születése napját fogjuk is megünnepelni a míg

csak a csillagos eget látjuk és még annál is gyönyörűbbet — a boldog megelégedést szülő tartós jó egészségünket.

Többen.

Különlélek.

Regále-jog bérbeadás. Eger-Lövő községében a közbirtokosság tulajdonát képező, regále-jog f. év augusztus 1-én haszonbérbe adatik. Értekezhetni Makler Ede gazdatisztnél.

Nagy-Bajom közbirtokosságának tulajdonát képező italméresi jog öt különböző eddigi szokásos utcákban a bérlők által és saját költség-ségén bérelt helyiségekben f. hó 19-ikén 1887. január 1-től kezdve 3 évre haszonbérbe adatik. Értekezhetni Udvardi Dávid gondnoknál Nagy-Bajomban.

A szentesi kaszinó-egylet helyiségében f. é. december hó 31-én üresedésbe jövő vendéglősi állásra ezennel pályázat hirdettetik. Felhivatnak evégből mindazok, kik ezen állást, mely 1887. jan. 1-től kezdődőleg 3 egymásutáni évben tart s mely szabad lakás, egy kert használatra és fűtés s világításra, évi 100 ft. fizetésből álló javadalmazással van egybekötve, elnyerni óhajtják, hogy pályázati kérvényeiket folyó 1886. évi szeptember hó 1-ső napjáig alulirotnál nyújtsák be. Részletes tájékozás a feltételekre vonatkozólag Szentesen Garay Imre egyleti pénztárnok urnál szerezhető.

Juranovits Ferencz szegedi derék szállodás ur, lapunk barátja, mint örömmel jelenthetjük, súlyos betegségből már teljesen felgyógyult.

A „Pinczér-kör“ legutóbbi választmányi ülésében elhatározta, hogy a kör jelenlegi helyiségét elhagyja s valószínűleg visszaköltözködik a régi komlókerti helyiségbe.

Ujvidéken Szávits Demeter szállodás urnak nagymennyiségű kitűnő vörös borai vannak. Megvételre ajánljuk szaktársainknak.

Entersz Károly lapunk barátja ismét a Maglaji vasuti vendéglő főpinczéri állását vette át.

Fényes esküvő színhelye volt mult hó 24-ikén a főv. belvárosi plebánia templom, ekkor vezette oltárhoz Kepp Ármán komáromi jeles vendéglős Schodl Mária urhölgyet, Schodl M. budapesti vendéglős ur magas műveltűgű bájos leányát. Násznagyok voltak ifj. Haggemacher Henrik és Handlessberger J. urak. — Nyoszoló lányok: Schodl Luja és Moravetz Emma k. a. Vőfélyek: ifj. Schodl József és Libald Antal urak. A menyegzőn jelen voltak az öreg szülők is Schodl Antal ur Walterskirchenből (Alsó Ausztria) és Schodlné urnő édes anyja.

Balogh Károly hirneves népzene-szünk társulata általános tetszés közt adta elő Réty Vilmos újabb zeneszerzeményeit, valamint a lapunk szerkesztője által szerzett „Anna Csárdást.“

Szabó Gergely fővárosi jeles asztalos mester urnak lapunk mai számában közölt hirdetését ajánljuk t. olvasóink szives figyelmébe.

Vidéki ügybarátainkat különösen a kolozsvári, aradi, szabadkai, nagyvárad, szombat-helyi és győri szaktársainkat kérjük, legyenek kegyesek lapunk köré minél több előfizetőt toborzani. Az előfizetési pénzek legzélszerűbben 5 kros postai utalvány mellett küldendők be. Hátralékos előfizetőinket ismételten tisztelettel felszólítjuk hátralékaiknak mielőbbi beküldésére.

German Jenő a nemzeti kaszinó és legutóbb a kassai Schalkáz szálloda régi derék főpinczérje, kassán a malom utcában egy diszesen berendezett kávéházat fog nyitni f. év november 1-én.

Kolozsvárott Dautlich József jejes szaktársunk az „Angol-ló”-hoz címzett vendéglőhelyiséget elhagyja s ugyancsak Kolozsvárott az „Arany ember”-hez címzett bor- és sörcsarnokot f. év október hó 1-én veendi átál. Sok szerencsét!

Vendéglősök figyelmébe! A mult évi orsz. kiállításunkon nagyermet és pénzdíjat nyert borsodmegyei Ananász és Turkesztán dinnyék különként 14 kron Pósa József termelőnél Tibold-Darócson megrendelhetők. — Ugyancsak Borsodmegyében Felső Zsolnán özv. Szathmáry Királyi Pálné ő méltóságánál pedig a legszebb görög dinnyék rendelhetők.

A budapesti kávé- és kávémérő-ipartársulat helyközvetítő-intézetet szervezett mit Sellei Miksa már meg is nyitott. Az intézet irodája Lipót-utca 35. szám alatt van.

Reidinger Béla, a miskolczi „Pest városához” címzett szálloda tulajdonosa szállodáját Weisz N. brassói vasúti vendéglős bérelte ki. Reidinger ur pedig Békés-Gyulán az elsőrendű szállodát vette át.

Miskolcson Kárner Miklós a „Korona” szálloda derék tulajdonosa, legutóbb vezette oltárhoz Borofszky Efrusia urhölgyet. Boldogság legyen frigyük kísérője!

A „Magyar Király” szállodában Reinprecht Alajos által rendezett közkedveltségű Rosbeuf-estélyek annyira látogatottak, hogy az utolsó estély alkalmával lehetetlen volt helyet kapni.

Vendéglős ipartársulatunk tagjai legutóbbi társas összejövetelüket az Andrássy-úti Huber György-féle vendéglőben tartották, a jövő pénteki összejövetel pedig Wrabetz Frigyes urnál a császárfürdői vendéglőben leend megtartva.

A nagykarolyi regálehoz tartozó „arany szarvas” vendéglő az összes vendégszobák, kávéházi, ét- s a többi termekkel f. évi szeptember 29-től esetleg 1887-ik év január 1-től kezdődő három, esetleg hat évre is bérbeadandó.

Kern Ferencz vendéglős urnak zergeutezai 21. sz. a. házában legutóbb az ott lakó Herzán és Takáts mázólo mesterek üzletében tűz ütött ki. A tűzoltók a tűzjelzés után háromnegyed órára érkeztek meg, minél fogva a műhelytűz szerencsés lokalizálása Kémény Károly kéményseprő és Zsámbok József rendőrnök tulajdonítható.

Hévizről írják lapunknak: Daczára annak, hogy Hévizen a fürdőszaison tulajdonképen már lejárt, a még itt tartózkodó 30—40 fűrdővendég elég jól érzi magát. Pár szép leány menyecske még mindig van Hévizen, azért mi sem természetesebb, mint hogy Jankovich fűrdőbiztos is igen jól érzi magát, Govoresin vendéglős is még mindig oly előzékeny és jókedvű, mintha még vagy 150 fűrdővendége volna. Maga a természet s a vidék igen pompás színben van, dúsan élvezhetjük a jó balzsamos levegőt, és — Jankovich bácsi viczezeit. Tegnap pezsgő jó kedvvel folyt le a táncmultság, voltak gyönyörű lányok, menyecskék . . . Most is a tűzes szemektől katenjammerben vagyok. Eble pénztáros által tegnap rendezett tűzi játék is gyönyörködött bennünket, melyért kiérdemelte osztatlan tetszésünket, elismerésünket, s köszönetünket.

Gyászrovat. Setzer Lajosné született Schweiger Teréz úgy maga mint az alulírottak nevében megtört szívvel jelentik az összes rokonok és barátainak forrón szeretett s felejtethetlen férj, illetve veje, testvér, sógor és nagybátyuk Setzer Lajos polg. vendéglős és háztulajdonos urnak, 1886. évi augusztus hó 18-án délután 3 órakor tevékeny élete 75. és boldog házassága 21. évében rövid szenvedés után bekövetkezett gyászos elhunytát. — A

boldogult hűlt tetemei folyó évi augusztus hó 20-án délután fél 4 órakor az ágost. evang. hitvallás szertartásai szerint lakásáról: VII. k. Dohány-utca 90. szám alatt, a kerepesi-ut melletti sirkertben örök nyugalomra tétettek. Budapest, 1886. évi augusztus hó 18-án. — Áldás és béke hamvaiáa!

A zenészeket segélyző egyesület. Hermann József elnökle alatt a nemzeti tornacsarnok helyiségében alakuló közgyűlést-taott. Hermann József elnök üdvözölvén a megjelenteket, rövid beszédben előadja a Herman Mariska által kezdeményezett egyesület célját, mely nemcsak keresetképtelen zenészek és ezek családjainak segélyezésére szoritkozik, hanem a zenészek részére egy külön kórház felállítását is szorgalmazza. Jelenti hogy eddig 230 tag iratkozott be, s remélhető hogy az egyesület végleges megalakulásáig a tagok száma megkétszereződik. Klein dr. jegyző fölolvassván az alapszabály tervezetét mely minden megjegyzés nélkül egyhanglag elfogadtatott, annak jóváhagyást végett a belügyminiszteriumhoz való felterjesztése elhatározatott. Megállapodás történt abban is hogy az egyesület tagjaiból alakult zenekar, október havában fogja első zeneestélyét megtartani. A havonként rendezendő zeneestélyek és táncvigalmak után befolyó tiszta jövedelem fele a szűkölködő zenészek, másik fele a tervbe vett kórházi alapjává fog fordítattni, hogy annak felépítése minél előbb lehetségessé váljék; végül kimondatott határozat képen, hogy a beiratkozott tagok negyedévi tagsági díjaikat 1 frtot az elnöknel lefizethetik.

Számrejtvény.

(Propper József szállodástól.)

E gyűmölcs mindenhol terem 15. 11. 3. 7.
Tánczánál sok szláv, hallani kénytelen 14. 13. 14. 4.
Fiatalon, éjjelen át kedveled 12. 9. 2.
Fordítsd meg a fentit, megtalálad nevedet 10. 9. 12.
Minél nagyobb, annal több a munkása 5. 6. 9. 8.
Regentén volt fejedelmek hazája 1. 8. 14. 1. 2. 6.

Nyilt-tér.

Hirdetmény.

A Gödöllővidéki szőlőtermelő- és pincze szövetkezet részéről közhírré tétetik miszerint a gödöllői m. k. korona uradalom tulajdonát képező gödöllői emeletes **vendéglő** vendégszobák étterem **vendéglőslakás** kávéházzal a hozzá tartozó ivó- és melléképületekkel, folyó évi október hó 24-ik napjától három évre sör- és **borméresi joggal együtt** zárt ajánlatok útján **haszonbérbe kiadó**

Az ajánlatok 900 frt. bánatpénzzel folyó évi szeptember hó 4-ik napja délelőtti 10 óráig bezárólag a gödöllőre küldendők a hol is a részletes feltételek megtudhatók Ajánlatok 1800 forinton alul nem fogadtannak el.

Gödöllön 1886 augusztus hó 8-án.

Az igazgatóság.

Van szerencsém a mélyen tisztelt vendéglős és szállodát bérleni óhajtó uraknak tudomására hozni, hogy itt helyben a megye házával szemközt méltóságos gróf Károlyi család tulajdonát képező, ugynevezett Régi Casinó helyiséget folyó év szeptember hó 29-étől kezdve átadni szándékozom. — A helyiség el van látva ugy téli-mint nyári konyhával, szép és olcsó lakással, csinos kerttel, a kertben szép vízmentes ponyvával fedett tánczteremmel fedett, azonkívül általam épített és sajátomat képező igen csinos és tágas üvegezett teremmel, mely nyári multságnak igen alkalmas, e terem mely

lett van két jégverem, konyha, kut, istálló sertés-ól és kocsiszin. Ezeket mint sajátomat örök áron óhajtom eladni; a konyha, szoba és fűrdő-felszereléssel együtt. Azonfelől el van látva szép árnyékozott gyalogutakkat és két fedett kuglizoval, mindezek igen jó karban vannak.

A venni, illetve bérleni szándékozó urak bővebb felvilágosítás nyerése végett kéretnek hozzám fordulni. — helyiségem bármikor megtekinthető. Kelt, Nagy-Károly, 1886i aug. 11.
Tisztelettel

Pék Mihály,
vendéglős

FELDSBERG ZSIGMOND BUDAPEST,

tajték-pipák és borostyán-árak gyárosa,
dohány- és szivar-tőzsde.

VI. kerület, kigyó-utca 3. szám.
Fióküzlet: Muzeumkörút 1. sz. Zrinyiházban.

Debreczenben vásár alkalmával a Müller E. ur tükör- és képkereskedése tőzsomszedságában.

SIGMUND FELDSBERG BUDAPEST,

Meerscham-Pfeifen und Bernstein-Waaren-Fabrikant

Tabak- und Cigarren-Traffic

IV. Bezirk, Schlangengasse Nr. 3.
Filiale: Museumring Nr. 1, im Zrinyihaus.

Zur Marktzeit in **Debrecin** neben der E. Müller'schen Spiegel- und Bilderhandlung.

Bámulatos olcsó leszállított árak.

Legújabb kétszer ezüstözött britannia acél evőgarnitúra: 3 kanál, 3 villa, 3 kés, 3 kávéskanál, 3 tartó, 1 merítő leves-kanál, egy nagy tejes-kanál, összesen frt 3.60.

Legfinomabb férfi fehér ingek, fehér és színes, azelőtt frt 3.50, most frt 1.50.

Legjobb szeptesi vászonból alsó nadrág ezelőtt 2 frt, most 75 kr.

Legfinomabb hollandi vászonból női ingek kézihimzéssel ezelőtt 4 frt, most 1.50.

Legfinomabb korzetta R. siffonból, igen díszes finom himzéssel ezelőtt 4 frt, most frt 1.50.

Legfinomabb s legdivatosabb uri gallér 4-szeres ezelőtt volt 6 drb. frt 1.50, most 80 kr.

Legfinomabb uri kézelő divatos 6 pár volt ezelőtt 3 frt, most frt 1.50.

Legfinomabb vászon zsebkendők fehér és színes 1 teat ezelőtt 4.50, most 2.40 kr.

Legfinomabb halcsont-derékfűzők kitűnő jó szabással, ezelőtt 6 frt, most frt 2.50.

Legfinomabb selyem esernyő valódi nickli nyéllel, ezelőtt 12 frt, most 4 frt.

Legfinomabb és legdivatosabb selyem-napernyő minden színben ezelőtt 8 frt, most frt 2.75.

Valódi hamisítatlan szeptesi cérvászson 1 vég 30 rőfös, ezelőtt volt 14 frt, most 7 frt.

Legfinomabb cérna-kreasz vászon (vég) 30 rőfös. $\frac{3}{4}$ széles ezelőtt volt 18 frt most 8 frt.

Legfinomabb valódi cérna-hollandi vászon 30 rőfös $\frac{5}{4}$ széles, ezelőtt volt 30 frt, most 14 frt.

Legfinomabb Schroll-siffon 30 rőfös, ezelőtt volt 18 frt, most 9 frt.

Legfinomabb cérna-kanavász 30 rőfös minden színben, ezelőtt volt 16 frt, most 7.50.

Nem szélhámosság, hanem valódi, igazság tessék meggyőződni. Kapható:

Bayer Sándornál, kerepesi-ut 30. sz. a.

Vidéki megrendelések utánvét mellett pontosan eszközöltetnek.

Löwinger Károly

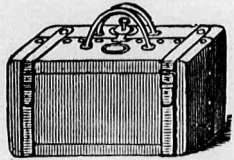
cs. kir. udv. böröndös.
Budapest
 Főraktár: Kis hid-utca 10.
 Piók: Bécsi-utca 3.



Ajánlja nagy választéku
 utazó böröndjeit

a
 vendéglősök és főpi nczérek
 részére pedig a legzelesze rübbnek
 bizonyult

pénzes tárczáit.



A tárczák
 Sztanoj Miklós
 találmányai!!!

SZABÓ GERGELY

asztalos-mester

Budapest, VIII., Szilágyi-utca 2. szám.

Készíték a

**szállodai, vendéglői és ká-
 véházi berendezéshez**
 szükségelt mindennemű asztalos munkákat,
 legjobb minőségű berczés

keményfa-székeket

a legjutányosabb áron.

Elvállalok úgy nagybani mint kicsinybeni
 megrendelések.

Vidéki megrendeléseket pontosan teljesíték.

A mélyen tisztelt szállodás, vendéglős és
 kávéháztulajdonos urak szíves pártolását kérve,
 vagyok kiváló tisztelettel

Szabó Gergely asztalos-mester.

KUNZ és MÖSSMER

vászon nagykereskedők és fehérnemű-gyárosok.

A magy. kir. első honvéd kerületi tisztí egyenruházati egyletnek
 fehérnemű szállító

BUDAPEST, KIGYÓTÉR (a „Szép Juhásznő“-höz.)

Ajánlják

valódi rumburgi, irhoni, kreász, hollandi fonál
 és sziléziai vásznaikat,

mindennemű asztal és kávésterítékeket, továbbá gyer-
 mek, női és férfi mindennemű fehérneműket,

szállodák, vendéglők és kávéházak

szükségleteihez mindennemű gyártmányok
 nagy választékban.

Menyasszonyi kelengyék

270 frttól 5000 frtig és feljebb.

Illustrált és áru-magyarazattal ellátott árjegyzékeket kívánatra
 bérmentesen küldünk.

A vásznak valóságáért kezeskedünk.

**MOLNÁR és SÁRKÁNY**

első háztartási és konyhaeszközök raktára

Budapest, dorottya-utca 6, Wurm-udvar.

Nagy választékban

FŐZŐ EDÉNYEK nickel, vörösréz, zománczott acéllemez, színezett acéllemez és zománczott üntöttvasból.
mosókonyha-, fürdőszoba és kórszoba-berendezések.

Különféle szerek és gépek a konyha és háztartás részére.

Pincze- és tejgazdászati szerek és berendezések.

Különféle szerek a lakások megvilágításához, tisztításához és fűtéséhez.

Teljes konyhaberendezések háztartások és szállodák részére.

Konyha- és háztartási butorok fából és vasból.

Theakészletek, kávékészletek, theaasztalok, valódi orosz szamovirok.

A cs. kir. szab. berndorfi alpacca-ezüst és alpacca-árúk magyarországi főraktára.

Vendéglő- és kávéház berendezések gyári árban
 számíttatnak.

Az első cs. kir. szab. KITSCHERT ÁGOSTON-féle vasbutor-gyár magyarországi főraktára.

A solingi J. A. HENKELS-féle késáru-gyár raktára.

KÉPES ÁRJEGYZÉKKEL KIVÁNATRA SZOLGÁLUNK.

Kais. kön. priv. Glasfabrikanten

C. STÖLZLE'S SÖHNE.

Niederlage: B U D A P E S T, VI., Königsgasse Nr. 50.

Glasfabriken und Raffinerien:

Alt-Nagelberg (Centralé),
 Neu-Nagelberg, Sofienwald,
 Eugenia, Eilfgang
 Suchenthal u. Georgenthal in Böhmen Franz-Josef-Bahn.

in Niederösterreich
 a/d. Franz-Josef-Bahn

Glasfabriken-Niederlagen:

Wien (Centrale) Wieden Freihaus 2, III. Hof.
 " Rudolfsheim, Schönbrunnerstrasse 26.
 Prag Wenzelsplatz 47 neu.
 Budapest VI., Königsgasse 50.

Diese Manufakturen umfassen 7 Glasfabriken mit 14 Gasöfen, und neuester Konstruktion Strecköfen nach belgischem System; von diesen Fabriken ist eine über 100 und drei andere zwischen 40 und 50 Jahre im Betriebe. Die Fabrikation umfasst alle erdenklichen Sorten Glaswaaren Vorzüglich weisses Crystallglas für Service, Press- und Gussglas, Farben, Schliff, Kreiden, Grün, Braunglas. Anekant berühmtes böhmisches und belgisches Tafelglas in allen Grössen, Stärken, Farbentafeln in allen Nuancen. **Specialität: Glasgeschirre für Gasthaus, Kaffeehaus, Haushaltgebrauch in Guss und Schliff. Aelteste und weltberühmte Fabrikation von Syphon's glatt und mit Firmaätzung, Gazeuseflaschen mit Kugelverschluss.**

Beleuchtungsartikel für Petroleum, Oehl, Gas und Elektrotechnik.

Aelteste Lieferanten für Eisenbahnen und Dampfschiffe. — Glasätzerei, Gravurwerkstätten, Malerei, Sandgebläse.

Muster und Special-Courante stets zu Diensten.

Minden borkezeléshez szükségelt anyagok, és pedig: **viza-hólyag, bor-zamat** (Weinbouquet), **borderítő-por** (Klärungspulver), **gy**
porok a bor savanyúságának megszüntetésére; továbbá **tökéletesen ártalmatlan borfestékek, glycerin, gelatin, kénlapocskák**
nemkülönben **parafa-dugók** és palaczkokra való **cinn-csipkák** (Kapseln) a legjobb minőségben s legdúsabb választékban kaphatók:
Watterich Arnold ur kereske- **BUDAPEST,** Árjegyzékek és kezelési jegyzék
désében **Dohány-utca 1. szám a.** **==== ingyen ====**

Alle Bedarfsartikeln zu Wein-Manipulation, wie: **Hausenblase, Weinbouques, Klärungspulver, unschädliche Weinfarben,**
Einschlag, Gelatine, Stoppeln, Glycerin, Zinnkapseln etc., in besten Qualitäten billigst bei
ARNOLD WATTERICH **BUDAPEST,** Preiscourante und Manipulation
Tabakgasse Nr. 1. (Huszár-ház). **==== gratis ====**

HIRDETMÉNY.

Békés-város által a piacz terén épített egyemeletes háznak következő helyiségei u. m.

egy kávéház és vendéglő

350 négyszög méter térfogatu, nagy teremmel és 6 vendégszobával, pinczével és jégveremmel, továbbá 4 bolt és raktár, végre 2 pince folyó év **október hó első napjától fogva hat egymásután következő évre haszonbérbe adatik** zárt ajánlatok útján, melyek alólirott előljároságnál beadandók folyó év augusztus hó 30-áig. **Bánatpénz a kávéház és vendéglő bérlete után 250 frt,** egyes boltok bérlete után 100 forint, a pince után 20 frt, mely a város pénztárába készpénzben vagy elfogadható értékpapirokban teendők le.

Ugyanezen épületben elhelyezést nyer még a „Casino“ és „Polgári kör“.

A feltételek alólirott előljároságnál megtekinthetők.

Kelt Békésen, 1886. július hó 23-án.

Békés-város előljárosói:

Mezey Lajos m. k.,
jegyző.

Mester András m. k.,
bíró.

Cholera ellen.

Valódi

**1878-iki negotini
vörös bor.**

Ezen szerb bor kitünő jósága miatt nagyobbára Francia országba exportáltatik.

Kapható

7-0 L. üvegekben csinosan adjusz-
tálva 60 krért Zimonyban (Szerb-
határszélen) alatt irottnál.

Propper József,

„Európa“ szálloda Zimonyban.

Kolozsvárt

a sétatér-utczában 12. sz. a. levő

jó hirnevü

STADLER-KERT

téli és nyári vendéglő-helyiségeivel együtt

f. é. október 1-től kezdve

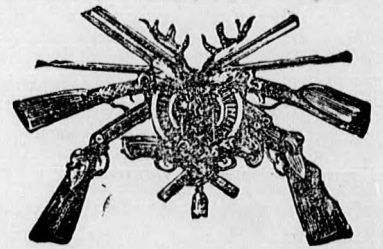
kiadó.

A vendéglő nyári helyiségében van **két tekepálya, tekeasztal és egy nagy tánczterem** téli vagy nyári tánczmulat-
ságokra.

Értekezhetni

özv. Stadler Józsefnevel ugyanott.

Üzlet alapítás 1804.



Ludvig József utóda

fegyverműves

Budapesten, Muzemkörut 5. szám
Ajánlja dusan berendezett raktárát
mindennemű **vadász-, sörétes és czél-
fegyverekben,** továbbá **szobafegyverek**
és **pisztolyok.** Forgó és czélpisztolyok
teljesen belöve, jótállás mellett. Nem
tetszés esetén 14 nap alatt kicseréltetnek
Elvállal

**minden e szakba vágó javítá-
sokat, pontosan és gyorsan a
legolcsóbb árak és jótállás
mellett.**

Üzlet alapítás 1804.

Petanovits József kávéháza

Aranykéz-utca „Nemzeti szálloda.“

Café Josef Petanovits

Goldene Handgasse, „Hotel National.“

A pinczerek gyülhelye és találkája.

Verkehr und Sammelplatz der Kellner.

Kutschera Mihály közvetítő intézete.

Van szerencsém a n. é. vendéglős- és kávé uraknak becses tudomására hozni, hogy közvetítő intézetemet f. évi május-hó 1-től fogva Budapest, belváros **Lipót-utca 1. szám** alá helyeztem át. Ezzelfogva kérvén, miszerint előforduló szükség esetében, akármily nemű üzleti személyzetre nézve bizalommal hozzám fordulni méltóztatnék, mely tisztelettel maradtam

Kutschera Mihály,
főügynök.

Iroda: **Lipót-utca 1. sz. Duna-utca sarkán.**
Lakás: **IV., Lipót-utca 10. sz.**

HIRDETMÉNY.

Van szerencsénk tisztelettel köztudomásra hozni, hogy az **aradi pinczér-egylet** f. évi július hó 1-etől fogva, egyleti helyiségét

Arad, Alsó-Molnár-utca 5. sz. alá

helyezte át, hol a tagok áldozatkészségéből, **két szoba** kényelmesen rendeztetett be. Arad, 1886. július 22.

Az „Aradi pinczér betegsegélyző- és temetkezési egylet“ elnöksége.

Michl József
alelnök.

Homolay
titkár.

Novotny Lajos
elnök.

**LAKOS LAJOS**

ajánlja cs. k. szabadalmazott kifizetés nélküli

TAKARÉK-TÜZHELYEIT

A bűtékek meghajlás ellen bordákkal vannak ellátva. Készítik szinte új találmányu asztallal ellátott tüzhelyeket és a konyháról gőzkihúzóval ellátva

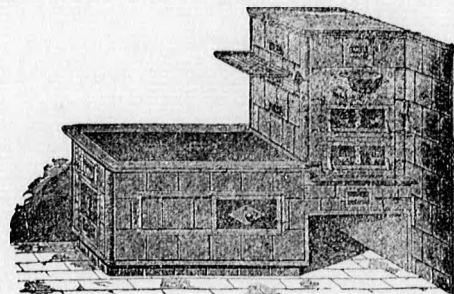
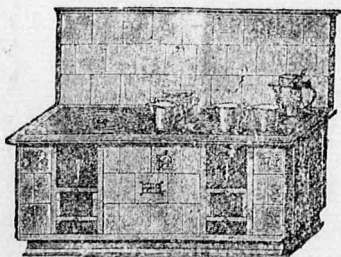
szabályozható takaréktüzhelyeket,

melyeken lehet egy főzőlapon kevesebb égőanyaggal főzni, készít és raktáron tart konyhaberendezéseket uraságok, magánzók és vendéglősök számára nemkülömben asztali takaréktüzhelyeket, falburkolatokat, cserép vagy márványból Beefsteak-tüzhelyeket,

sütő- és pasteta-kemenczék, füstkeletkezés minden konyha- vagy szobafűtésnél elhárítatik,

Minden általam készített munkákért jótállok.

Budapest, IV. ker., Kalap- és Lipót-utca sarkán 10. sz.

**Brünni kelmék**

elegáns nyári öltözetre,

3.10 métert, azaz 4 bécsi rőföt kitevő szelvényekben 4 frt 80 kr-ért igen finom, 7 forintért legfinomabbat, 10 frt 50 kr-ért legeslegfinomabb

valódi gyapjuszövetből

szállít az összeg postautánvétele mellett a hiteles és szilárdnak ismert

SIEGEL-IMHOFF

Tuchfabriks-Niederlage **Brünnen.**

Nyilatkozat. Minden szelvény 3.10 mtr. hosszú és 136 cm. széles, tehát teljesen elég egy tökéletes uraló öltözékre. — A főnnebbi czég ismert szilárdsága és jelentékeny munkaképessége kezesség arra, hogy csak a legjobb áru, pontosan a választott minta szerint szállítatik.

De miután a szédelgő czégek brünni árúk köpenye alatt garázdálkodnak, a főnnebbi czég ennek ellenében kívánatra mintákat is küld, ingyen és bérmentve.

Trinken Sie

Karlstädter Sauerling

dies ist der reinste, beliebteste und billigste alkalischer Natron Sauerling. Mit Wein oder Früchtensäfte bestes Erfrischungsgetränk.

General-Depôt für Ungarn:
bei

CARL RICHTER

Donaugasse Nr. II.

so auch in allen Mineralwasser Spezerei-handlungen und Restaurants erhältlich.

Preise: 1 1/2 Lit 22 kr., 1 Lit. 17 kr., 1/2 Lit. 12 kr. — Leere Flaschen werden á 7, 5 und 4 kr. retourgenommen.

SZALÁMI

Édes zöld nagy paprika besavanyítani való
100 darab 40 krajczár.

Szalámi Ia	100 ko. frt	135.—
Rózsa paprika legfinomabb	100 „ „	120.—
Tarhonya tojásos legfinomabb	100 „ „	34.—
Uj rózsza krumpli	100 „ „	4.—
Uj vörös hagyma	100 „ „	4,50
Szalonna finom paprikás	100 „ „	54.—
Fehér bor val. Magyarádi fin.	100 Lit.	23.—
Szilvorum valódi szyrémi	100 „ „	48.—

ajánlja **5 kilós** posta-csomagba is, szilvorum és bort csak 56 literes és nagyobb hordókban.

Megjegyzem, hogy csak is a legfinomabb minőségű árukat ajánlom.

BENISCH S. J.
Szegeden.

LETH és SPERLICH

Magyarország legelső és legnagyobb

elhelyező intézete

szállodai-, vendéglői-, és kávéházi-személyzetnek.

Budapest, kalap-utca 5. szám.

Telephon 392. szám.



FRANCZIA

MUSTÁR

Magyar ipar.

A legjobb és legolcsóbb mustár-gyártmányom, annyiban különbözik más hasonló gyártmányoktól, a mennyiben ahhoz a legjobb, saját készítésű borecetet használom, és ezáltal az egészségre nagy befolyással bír.

MOCZNIK L.

borecetet-mustár és konyhakerti conserv-gyáros

BUDAPEST, dohány-utca 32.

Árjegyzéket kívánatra rögtön küldök.

